Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Cheyres Okee II	D2
CLUB 2	Montagny Hurricanes	D3

Lieu / Ort Location / Luogo	Cheyres	Date / Datum Date / Data	03.12.2016
Start / Beginn Début / Inizio	17:02	End / Ende Fin / Fine	18:55
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CA138		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	5

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	2820	HAENGGELI David	
Official scorer Marqueur	2349	GAILLARD Rémy	
Referee 1 Arbitre 1	2232	CARRARD Romain	
Referee 2 Arbitre 2	2232	CARRARD Romain	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	5	7	8
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	1		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Montagny Hurricanes

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Cheyres Okee II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
99	C	CLOTTU	Dylan				3157
48	A	ANDEREGG	Nils				2220
30	G	CASTELLETTI	Aaron	X	X	X	3748
	G						
19		SOVILLA	Dario				2836
89		GENTIZON	Cyril				2229
82		BASSET	Stéphane				3218
98		ISELI	Nicolas				1391
86		CLÉMENT	Jérôme				2721
96		SCHWAB	Nicolas				2821

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	2836
	SOVILLA	Dario		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
19:48	96	48	1				
27:08	96	86	2				
27:30	82	98	3				
43:03	99	30	4				
44:14	99	96	5				
45:30	99		6				
46:20	82	HC	7				
				TOTAL			7
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
05:08	99	2	06:14	B1
33:45	99	2	34:22	L
44:00	HC	2	46:00	C1
58:16	HC	2	60:00	S2
TOTAL			8 min	

2 Montagny Hurricanes

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
kP	C	COTTING	Alexandre				3353
61	A	BERSIER	Gaël				3440
32	G	STUDER	Mathieu	X	X	X	2096
	G						
99		CHAPERON	Kévin				3538
94		MAENDLY	Maxime				2816
18		ZAUGG	Johan				3981
69		SAUTAUX	Sylvain				3348
88		LAMBERT	Sylvain				3982
97		SCHAFER	Vincent				7002

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	1552
	ROULIN	Tristan		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:48	94		1				
06:14	94	99	2				
07:57	94	99	3				
08:51	18		4				
16:20	kP		5				
20:39	18	kP	6				
34:22	kP		7				
53:32	99	97	8				
				TOTAL			8
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
18:24	88	2	19:48	C1
44:00	94	2	46:00	C1
TOTAL			4 min	